

Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 13. märtsi 2014. aasta otsus (Sąd Rejonowy w Białymstoku eelotsusetaotlus – Poola) – Małgorzata Nierodzik versus Samodzielny Publiczny Psychiatryczny Zakład Opieki Zdrowotnej im. dr Stanisława Deresza w Choroszczy

(Kohtuasi C-38/13) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 1999/70/EÜ — Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) raamkokkulepe tähtjalise töö kohta — Klausel 4 — Mõiste „töötingimused” — Tähtjalise töölepingu ülesütleamise etteteatamistähtaeg — Erinev kohtlemine võrreldes tähtjatu töölepingu alusel töötajatega)

(2014/C 135/13)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Sąd Rejonowy w Białymstoku

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Małgorzata Nierodzik

Kostja: Samodzielny Publiczny Psychiatryczny Zakład Opieki Zdrowotnej im. dr Stanisława Deresza w Choroszczy

Ese

Eelotsusetaotlus – Sąd Rejonowy w Białymstoku – Nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiivi 1999/70/EÜ, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet tähtjalise töö kohta (EÜT L 175, lk 43; ELT eriväljaanne 05/03, lk 368), artikli 1 ning direktiivi 1999/70/EÜ lisa klauslite 1 ja 4 tõlgendamine – Siseriiklikud õigusnormid, mis näevad tähtjaliste töölepingute jaoks ette ebasoodsamad töölepingu ülesütlemisest ette teatamise tähtjatu kui tähtjatute töölepingute jaoks

Resolutsioon

Nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiivi 1999/70/EÜ, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet, lisa ära toodud 18. märtsil 1999 sõlmitud tähtjalist tööd käsitleva raamkokkulepe klausli 4 punkti 1 tuleb tõlgendada nii, et sellised liikmesriigi õigusnormid nagu põhikohtuasjas käsitlevad, mis näevad üle kuuekuulise kestusega tähtjaliste töölepingute ülesütlemiseks ette võimaluse määrata kindel kahenädalane etteteatamistähtaeg, mis ei olene asjassepuutuva töötaja töösuhte kestusest, samal ajal kui tähtjatute töölepingute ülesütleamise korral sõltub etteteatamistähtaeg asjaomase töötaja töösuhte kestusest, ulatudes kahest nädalast kuni kolme kuuni, on raamkokkulepe klausli 4 punkti 1 vastuolus, kui need töötajate kategooriad on sarnases olukorras.

⁽¹⁾ ELT C 141, 18.5.2013.

Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 13. märtsi 2014. aasta otsus (Consiglio di Stato eelotsusetaotlus – Itaalia) – Posteshop SpA – Divisione Franchising Kipoint versus Autorità garante della concorrenza e del mercato, Presidenza del Consiglio dei Ministri

(Kohtuasi C-52/13) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2006/114/EÜ — Mõisted „eksitav reklaam” ja „võrdlev reklaam” — Liikmesriigi õigusnormid, mille kohaselt on eksitav reklaam ja lubamatu võrdlev reklaam kaks erinevat õigusvastast tegu)

(2014/C 135/14)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Consiglio di Stato

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Posteshop SpA – Divisione Franchising Kipoint

Kostjad: Autorità garante della concorrenza e del mercato, Presidenza del Consiglio dei Ministri

Menetluses osales: Cg srl, Tacoma srl

Ese

Eelotsusetaotlus – Consiglio di Stato – Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2006. aasta direktiivi 2006/114/EÜ eksitava ja võrdleva reklaami kohta (ELT L 376, lk 21) tõlgendamine – Ettevõtjate vahelised ebaausad kaubandustavad – Mõiste „eksitav ja võrdlev reklaam” – Liikmesriigi õigusnormid, mis keelavad mitte ainult reklaami, mis on samal ajal eksitav reklaam ja lubamatu võrdlev reklaam, vaid näevad eksitava reklaami ja võrdleva reklaami ette ka kahe erineva õigusvastase teona

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2006. aasta direktiivi 2006/114/EÜ eksitava ja võrdleva reklaami kohta tuleb ettevõtjate kaitse osas tõlgendada nii, et selles on käsitatud eksitavat ja lubamatut võrdlevat reklaami kahe iseseisva rikkumisena ning eksitava reklaami keelamiseks ja rikkumise eest karistuse määramiseks ei ole nõutav, et eksitav reklaam oleks ühtlasi lubamatu võrdlev reklaam.

⁽¹⁾ ELT C 123, 27.4.2013.

Euroopa Kohtu (teine koda) 13. märtsi 2014. aasta otsus (Administrativen sad Veliko Tarnovo eelotsusetaotlus – Bulgaaria) – FIRIN OOD versus Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Kohtuasi C-107/13)⁽¹⁾

(Ühine käibemaksusüsteem — Sisendkäibemaksu mahaarvamine — Ettemaksete tegemine — Mahaarvamise keelamine — Pettus — Mahaarvamise korrigeerimine, kui maksustatavat tehingut ei ole tehtud — Tingimused)

(2014/C 135/15)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Administrativen sad Veliko Tarnovo

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: FIRIN OOD

Vastustaja: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Ese

Eelotsusetaotlus – Administrativen sad Veliko Tarnovo – Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi (ELT L 347, lk 1), artikli 168 punkti a tõlgendamine koostoimes artikliga 65, artikli 90 lõikega 1, artikli 185 lõikega 1 ning artikli 205 tõlgendamine koostoimes artikli 168 punktiga a ja artikliga 193 – Käibemaksuga neutraalse maksustamise, tõhususe ja proportsionaalsuse põhimõtted – Ettemaksult tasutud maksu mahaarvamine – Juba enne kaubatarnet täpselt määratletud kaupade eest ettemakse tegemine – Ettemaksuga seotud sisendkäibemaksu mahaarvamise keelamine kaubatarne ärajäämise tõttu – Tarnija võimalus korrigeerida arvele märgitud käibemaksu ning sellise korrigeerimise mõju esialgse sisendkäibemaksu mahaarvamise keelamisele – Tarne saajal sisendkäibemaksu mahaarvamise keelamine, kuna maksu tasumisel oli tegemist solidaarvastutusega ühe teise maksukohustuslasega, kes ei ole maksu tasumise eest vastutav isik – Solidaarselt vastutava isiku kindlaksmääramine eelduste alusel, mis põhinevad tsiviilõiguse institutidel